



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-109( 24 )/14/15/TN

Warszawa, dnia 2 lutego 2015 r.

**DECYZJA DNR-1/6/2015**

Na podstawie:

1) art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa adaptera podróznego TS5 oraz zestawu (trzech) adapterów podróжных TS4W, wprowadzonych na rynek polski przez przedsiębiorcę „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i w tym zakresie umarza postępowanie administracyjne;

2) art. 33a ust. 2 pkt 2 w związku z art. 10 ust. 1 i art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), za wprowadzenie na rynek produktów niespełniających wymagań bezpieczeństwa, tj. adaptera podróznego TS5 oraz zestawu (trzech) adapterów podróжных TS4W, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nakłada na przedsiębiorcę „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku karę pieniężną w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych), płatną do budżetu państwa;

3) art. 25a ust. 1 i 6 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kwoty 4 797 zł (słownie: cztery tysiące siedemset dziewięćdziesiąt siedem złotych), stanowiącej równowartość kosztów badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Laboratorium Badawcze i Wzorcujące Instytutu Elektrotechniki w Warszawie.

### Uzasadnienie

Zestaw adapterów podróżnych TS4W składa się z trzech adapterów wykonanych z tworzywa termoplastycznego w kolorze białym. Poszczególne adaptory są wyposażone we wtyczki oraz gniazda stosowane w Europie, Wielkiej Brytanii i Stanach Zjednoczonych. Na opakowaniu zestawu umieszczono m.in. następujące informacje: rodzaj produktu „*Uniwersalny adapter podróżny*”, kod towaru „*TS4W*”, symbol „*UTA997*”, dane techniczne „*napięcie znamionowe 100-250 V/10A max*”, kod kreskowy 5906881173336 oraz dane przedsiębiorcy „*Importer: DPM Solid Polska, ul. Harcerska 34, 64-600 Oborniki, tel. + 4861 2965 470, fax. +4861 2967 476, www.solid-polska.pl, info@solid.polska.pl*”.

Adapter podróżny TS5 jest wykonany z tworzywa termoplastycznego w kolorze białym. Produkt jest wyposażony we wtyczki oraz gniazda stosowane w Europie, Wielkiej Brytanii, Stanach Zjednoczonych i Australii. Bezpośrednio na adapterze umieszczono informację „*Travel universal adaptor. Surge protector*”. Na opakowaniu adaptera umieszczono m.in. następujące informacje: nazwę produktu „*Uniwersalny adapter podróżny*”, kod towaru „*TS5*”, symbol „*XD-931-L*”, dane techniczne „*napięcie znamionowe 100-250 V/10A max, dioda sygnalizująca napięcie, wbudowany bezpiecznik przeciw przepięciowy*”, kod kreskowy 5906881173602 oraz dane ww. przedsiębiorcy.

Pismem z dnia 26 maja 2014 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK”) zlecił Wielkopolskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli przedsiębiorcy „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku oraz pobranie adaptera podróżnego TS5 i zestawu (trzech) adapterów podróżnych TS4W, zwanych dalej też „adapterami podróżnymi”, ora przekazanie ich do Laboratorium Badawczego i Wzorcującego Instytutu Elektrotechniki w

Warszawie w celu przeprowadzenia badań laboratoryjnych i ustalenia, czy produkty spełniają wymagania określone w pkt. 9 oraz 10 normy PN-IEC 60884-2-5:2002 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 2-5: Wymagania szczegółowe do rozgałęźników wtyczkowych*”, zwanej dalej „normą PN-IEC 60884-2-5:2002”, a jeśli nie – wydanie opinii, jakie wiążą się z tym zagrożenia dla ich użytkowników.

Badania laboratoryjne wykazały, że konstrukcja adapterów podróжных umożliwia włożenie wtyczki do gniazda wtyczkowego na wyższe napięcie znamionowe, co jest niezgodne z pkt. 9.2 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym nie powinno być możliwe włożenie wtyczki do gniazda wtyczkowego na wyższe napięcie znamionowe lub o mniejszym prądzie znamionowym. Ponadto konstrukcja obu adapterów podróжных umożliwia połączenie jednego kołka odpowiedniej wtyczki ze stykiem gniazda wtyczkowego, podczas gdy drugi kołek wtyczki jest dostępny dla dotyku. Natomiast, zgodnie z pkt. 10.3 normy PN-IEC 60884-2-5:2002 nie powinno być możliwe zetknięcie kołka wtyczki z tulejką stykową gniazda wtyczkowego, gdy możliwe jest dotknięcie innego kołka. Stwierdzono również, że w obu adapterach podróжных gniazda wtyczkowe z przesłonami tulejek stykowych są tak zbudowane, że przy wyjętej wtyczce części czynne są dostępne dla dotyku, co stanowi naruszenie pkt. 10.5 normy PN-IEC 60884-2-5:2002.

Ponadto w przypadku adaptera podróжного TS5 stwierdzono kolejne nieprawidłowości. Przy prawidłowym włożeniu części wtyczkowej tego produktu do gniazda wtyczkowego odpowiedniego systemu (np. Europa), istnieje możliwość dotknięcia kołków wtyczkowych innych systemów (Wielka Brytania i Stany Zjednoczone), występują również zbyt małe odstępstwa izolacyjne powietrzne pomiędzy dostępnymi dla dotyku kołkami wtyczek a torami prądowymi we wnętrzu obudowy adaptera ( $1.8 \text{ mm} \pm 0.2 \text{ mm}$ , podczas gdy minimalna wymagana odległość wynosi 3 mm). Konstrukcja adaptera podróжного TS5 nie spełnia zatem wymagania pkt. 10.1 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym nie powinno być możliwe dotknięcie części czynnych wtyczki przy częściowym lub całkowitym włożeniu do gniazda. Ponadto ze względu na dostępne dla dotyku metalowe kołki wtyczek różnych systemów, adapter podróжный TS5 nie spełnia wymagań pkt. 10.2 i 10.4 normy PN-IEC 60884-2-5:2002.

W opinii Laboratorium Badawczego i Wzorcującego Instytutu Elektrotechniki w Warszawie, adaptery podróжные, ze względu na stwierdzone nieprawidłowości, nie są produktami bezpiecznymi.

Dowody: 1. sprawozdanie z badań nr 202/NZL/NBW/2014/O z dnia 31 lipca 2014 r. - k. 67-82 akt postępowania Prezesa UOKiK;

2. opinia nr 202/NZL/NBW/2014/A z dnia 31 lipca 2014 r. - k. 83-84 akt postępowania Prezesa UOKiK.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 oraz z 2014 r. poz. 183), pismem z dnia 19 sierpnia 2014 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa adapterów podręcznych. W tym samym piśmie organ nadzoru wezwał stronę postępowania do przekazania faktur zakupu adapterów podręcznych oraz listy dystrybutorów z lat 2013-2014. Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie informacji na temat liczby adapterów podręcznych wprowadzonych na rynek i posiadanych na stanie magazynowym oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tych produktów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie ewentualnych dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez adaptery podręczne.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 19 sierpnia 2014 r. - k. 100-105 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 3 września 2014 r. strona postępowania przekazała faktury potwierdzające zakup adapterów podręcznych oraz zestawienie sprzedaży tych produktów z lat 2013-2014. Strona postępowania poinformowała, że obecnie posiada na stanie magazynowym 11 242 adaptery TS5 i 1 543 adaptery TS4W oraz nie otrzymała żadnych skargi i reklamacji związanych z bezpieczeństwem tych produktów. Strona postępowania poinformowała, że podjęła działania w celu wycofania adapterów podręcznych z rynku, na dowód czego przedstawiła wzór pisma skierowanego do dystrybutorów, oświadczenia niektórych kontrahentów odnośnie ilości posiadanych przez nich adapterów podręcznych oraz – w przypadku przedsiębiorców posiadających te produkty - faktury korygujące potwierdzające ich zwrot. Strona postępowania oświadczyła, że będzie sukcesywnie przekazywała kolejne dowody w powyższym zakresie, a adaptery podręczne wycofane z rynku i posiadane na stanie magazynowym zwróci do dostawcy. Ponadto strona postępowania poinformowała, że

zamieściła na swojej stronie internetowej (www.solid-polska.pl) ostrzeżenie zawierające informacje o zagrożeniach stwarzanych przez adaptory podróżne, na dowód czego przedstawiła wydruk ze strony internetowej.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 3 września 2014 r. z załącznikami - k. 114-240 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 11 września 2014 r. strona postępowania przekazała oświadczenia kolejnych dystrybutorów oraz faktury korygujące.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 11 września 2014 r. z załącznikami - k. 241-309 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 17 września 2014 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że według przekazanych przez nią informacji posiada na stanie magazynowym 11 242 adaptory TS5 oraz 1 543 adaptory TS4W, podczas gdy z przekazanych dokumentów zakupu i rozchodu wynika, że powinna posiadać 10 258 adapterów TS5 oraz 3 447 adapterów TS4W. W związku z powyższym, organ nadzoru wezwał stronę postępowania do wyjaśnienia powyższych rozbieżności. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie pozostałych dowodów potwierdzających wycofanie adapterów podróżnych z rynku oraz zwrot tych produktów do dostawcy.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 17 września 2014 r. - k. 310 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 29 września 2014 r. strona postępowania wyjaśniła, że różnice w ilości adapterów podróżnych, których posiadanie na stanie magazynowym zadeklarowała a ilością adapterów podróżnych, które według dokumentów powinna posiadać wynika z następujących okoliczności: część sprzedanych adapterów zostało zwróconych, w wyniku inwentaryzacji stwierdzono niedobór (adapter TS4W) albo nadwyżkę (adapter TS5), przekazano klientom wzory produktów, w listopadzie 2013 r. przeprowadzono utylizację egzemplarzy zwróconych przez klientów na podstawie reklamacji oraz – w przypadku adapterów TS4W – przeindeksowano część zakupionego towaru na inny model (TS4B). Ponadto strona postępowania przekazała kolejne dowody potwierdzające wycofywanie adapterów podróżnych z rynku.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 29 września 2014 r. z załącznikami - k. 311-395 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 8 października 2014 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przekazania pozostałych dowodów potwierdzających wycofanie adapterów podróżnych z rynku oraz zwrot tych produktów do dostawcy.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 8 października 2014 r. - k. 396 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 24 października 2014 r. strona postępowania przekazała kolejne oświadczenia kontrahentów i faktury korygujące oraz zwróciła się z prośbą o przedłużenie terminu do końca grudnia 2014 r. na przedstawienie dowodów zwrotu adapterów podróżnych do dostawcy.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 24 października 2014 r. z załącznikami - k. 397-488 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 4 listopada 2014 r. Prezes UOKiK zwrócił stronie postępowania uwagę, że nie przedstawiła dowodów potwierdzających wycofanie adapterów podróżnych od wszystkich dystrybutorów oraz nie wskazała terminu, do kiedy przekaże brakujące dokumenty w tym zakresie. W związku z powyższym, organ nadzoru wezwał stronę postępowania do przekazania ww. dowodów albo wyjaśnień, czym spowodowane jest wydłużenie czasu ich gromadzenia. Ponadto Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania, że nie uzasadniła wniosku o tak długie przesunięcie terminu na przedstawienie dowodów zwrotu adapterów podróżnych do dostawcy i wezwał ją do przekazania wyjaśnień oraz dowodów, które uzasadnią przedłużenie terminu.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 4 listopada 2014 r. - k. 489-490 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 14 listopada 2014 r. strona postępowania przekazała kolejne oświadczenia dystrybutorów i faktury korygujące oraz poinformowała, że do wycofania z rynku pozostały niewielkie ilości adapterów podróżnych. Jednocześnie strona postępowania wyjaśniła, że dokonanie zwrotu adapterów podróżnych do dostawcy wiąże się m.in. z

wysokimi kosztami transportu oraz obsługi agencji celnej, w związku z czym zamierza dokonać jednorazowego zwrotu wszystkich egzemplarzy wycofanych z rynku i posiadanych na stanie magazynowym.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 14 listopada 2014 r. z załącznikami - k. 491-511 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 26 listopada 2014 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że uwzględnił jej wniosek o przekazanie pozostałych dowodów do końca grudnia 2014 r. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 26 listopada 2014 r. - k. 512-513 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 24 listopada 2014 r., nadesłanym do UOKiK w dniu 27 listopada 2014 r., strona postępowania przekazała kolejne oświadczenia oraz faktury korygujące.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 24 listopada 2014 r. z załącznikami - k. 514-591 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 31 grudnia 2014 r. strona postępowania przedstawiła oświadczenia albo faktury korygujące dotyczące kolejnych dystrybutorów, dowody zwrotu 1 834 adapterów TS4W i 11 528 adapterów TS5 do dostawcy. Jednocześnie strona postępowania poinformowała, że pozostałą ilość adapterów podróżnych (sześć adapterów TS4W i 220 adapterów TS5) przekazała do zniszczenia, na dowód czego przedstawiła protokół przekazania produktów do utylizacji firmie zewnętrznej. Ponadto strona postępowania zadeklarowała, że kartę przekazania odpadów przekaże Prezesowi UOKiK niezwłocznie po otrzymaniu tego dokumentu.

Dowód: pismo strony postępowania z dnia 31 grudnia 2014 r. z załącznikami - k. 593-628 akt postępowania Prezesa UOKiK.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku wprowadził adaptery podróżne na rynek polski i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, producentem jest przedstawiciel wytwórcy, a jeżeli wytwórca nie wyznaczył przedstawiciela – importer produktu, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. W aktach sprawy znajdują się faktury potwierdzające zakup od chińskiego przedsiębiorcy 9 000 adapterów TS4W (w piśmie z dnia 29 września 2014 r. strona oświadczyła, że z tej ilości 3003 sztuki zostały przeindeksowane na inny model - TS4B) oraz 32 500 adapterów TS5 w latach 2012-2014. W związku z tym, Prezes UOKiK uznał tego przedsiębiorcę za producenta w rozumieniu wskazanego wyżej przepisu.

Dowód: faktury zakupu adapterów podróżnych - k. 231-238 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów. Z



uwagi na fakt, że norma PN-IEC 60884-2-5:2002 „Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 2-5: Wymagania szczegółowe do rozgałęźników wtyczkowych” jest wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny bezpieczeństwa adapterów podróжных z uwzględnieniem określonych w niej wymagań.

Badania laboratoryjne wykazały, że konstrukcja adapterów podróжных umożliwia włożenie wtyczki do gniazda wtyczkowego na wyższe napięcie znamionowe, co jest niezgodne z pkt. 9.2 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym nie powinno być możliwe włożenie wtyczki do gniazda wtyczkowego na wyższe napięcie znamionowe lub o mniejszym prądzie znamionowym. Ponadto konstrukcja obu adapterów podróжных umożliwia połączenie jednego kołka odpowiedniej wtyczki ze stykiem gniazda wtyczkowego, podczas gdy drugi kołek wtyczki jest dostępny dla dotyku. Natomiast, zgodnie z pkt. 10.3 normy PN-IEC 60884-2-5:2002 nie powinno być możliwe zetknięcie kołka wtyczki z tulejką stykową gniazda wtyczkowego, gdy możliwe jest dotknięcie innego kołka. Stwierdzono również, że w obu adapterach podróжных gniazda wtyczkowe z przesłonami tulejek stykowych są tak zbudowane, że przy wyjętej wtyczce części czynne są dostępne dla dotyku, co stanowi naruszenie pkt. 10.5 normy PN-IEC 60884-2-5:2002.

Ponadto w przypadku adaptera podróжного TS5 stwierdzono kolejne nieprawidłowości. Przy prawidłowym włożeniu części wtyczkowej tego produktu do gniazda wtyczkowego odpowiedniego systemu (np. Europa), istnieje możliwość dotknięcia kołków wtyczkowych innych systemów (Wielka Brytania i Stany Zjednoczone), występują również zbyt małe odstępstwa izolacyjne powietrzne pomiędzy dostępnymi dla dotyku kołkami wtyczek a torami prądowymi we wnętrzu obudowy adaptera ( $1.8 \text{ mm} \pm 0.2 \text{ mm}$ , podczas gdy minimalna wymagana odległość wynosi 3 mm). Konstrukcja adaptera podróжного TS5 nie spełnia zatem wymagań pkt. 10.1 normy PN-IEC 60884-2-5:2002, zgodnie z którym nie powinno być możliwe dotknięcie części czynnych wtyczki przy częściowym lub całkowitym włożeniu do gniazda. Ponadto ze względu na dostępne dla dotyku metalowe kołki wtyczek różnych systemów, adapter podróжный TS5 nie spełnia wymagań pkt. 10.2 i 10.4 normy PN-IEC 60884-2-5:2002.

Zgodnie z opinią Laboratorium Badawczego i Wzorcującego Instytutu Elektrotechniki w Warszawie z dnia 31 lipca 2014 r. adaptery podróжные nie są produktami bezpiecznymi ze względu na możliwe niebezpieczne konfiguracje łączeniowe oraz możliwość bezpośredniego dotknięcia części wiodących prąd (a w przypadku adaptera podróжного TS5 także zbyt małe odstępstwa izolacyjne) wskutek czego istnieje ryzyko porażenia użytkownika prądem elektrycznym. Ponadto adaptery podróжные umożliwiają przyłączenie do sieci zasilającej

urządzeń elektrycznych, które zostały zaprojektowane na niższe napięcie znamionowe (lub prąd znamionowy) niż napięcia znamionowe sieci zasilających w większości krajów Unii Europejskiej, istnieje zatem możliwość uszkodzenia przyłączonych urządzeń elektrycznych. Skutkiem przeciążenia urządzeń może być, oprócz porażenia prądem elektrycznym, pożar, emisja szkodliwych dla zdrowia gazów albo eksplozja urządzenia elektrycznego.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku nie kwestionował wyników badań laboratoryjnych oraz opinii laboratorium, nie przedstawił też żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że adaptory podręczne są bezpieczne. W związku z tym, Prezes UOKiK uznał, że adaptory podręczne nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika, że przedsiębiorca „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku zakupił od chińskiego przedsiębiorcy 5 997 adapterów TS4W oraz 32 500 adapterów TS5 w latach 2012-2014. W latach 2013-2014 strona postępowania wprowadziła na rynek 5 554 adaptory TS4W (5 553 sztuki sprzedała 33 dystrybutorom, a jeden egzemplarz - na paragon) oraz 22 245 adapterów TS5 (22 242 sztuki sprzedała 42 dystrybutorom, a trzy egzemplarze - na paragon). W toku niniejszego postępowania strona przekazała wzór pisma skierowanego do dystrybutorów oraz w przypadku adapterów TS4W - dowody odebrania produktów od 16 dystrybutorów i oświadczenia 17 przedsiębiorców o nieposiadaniu ich na stanie magazynowym, zaś wobec adapterów TS5 - dowody odebrania produktów od 18 dystrybutorów i oświadczenia 24 przedsiębiorców o nieposiadaniu ich na stanie magazynowym. Ponadto strona postępowania zamieściła na swojej stronie internetowej ostrzeżenie zawierające informacje o zagrożeniach stwarzanych przez adaptory podręczne, na dowód czego przedstawiła wydruk ze strony internetowej. Strona postępowania przekazała również dowody zwrotu adapterów podręcznych do dostawcy (1 834 adaptory TS4W i 11 528 adapterów TS5) albo przekazanie ich do utylizacji (sześć adapterów TS4W i 220 adapterów TS5). Strona postępowania zadeklarowała, że przedstawi kartę przekazania odpadów (adapterów podręcznych) do utylizacji, ale Prezes UOKiK uznał, że dotychczas przedstawione przez nią dowody są wystarczające do uznania, że iż wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez produkty wprowadzone na rynek i posiadane na stanie magazynowym. Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK uznał, że przedsiębiorca

„DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez adaptery podróżne.

W związku z tym, że Prezes UOKiK uznał, iż adaptery podróżne nie spełniają wymagań bezpieczeństwa określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, wprowadzający je na rynek przedsiębiorca „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku naruszył obowiązek określony w art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, co wyczerpuje przesłanki określone w art. 33a ust. 2 pkt 2 powyższej ustawy.

Zgodnie z art. 33a ust 2 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, za wprowadzenie na rynek produktu niespełniającego wymagań bezpieczeństwa, Prezes UOKiK może nałożyć na producenta karę pieniężną w wysokości do 100 000 zł.

Kara pieniężna, nakładana na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów ma charakter fakultatywny, co oznacza, że Prezes UOKiK w ramach uznania administracyjnego decyduje, czy w danej sprawie nałożenie kary jest zasadne. Mając na względzie okoliczność, że nie jest to pierwsze naruszenie przez stronę postępowania przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK uznał w niniejszej sprawie za celowe nałożenie na nią kary pieniężnej. W stosunku do strony postępowania toczyły się wcześniej postępowania administracyjne dotyczące ogólnego bezpieczeństwa listew zasilających (decyzje Prezesa UOKiK nr 35/2007 z dnia 24 maja 2007 r. oraz nr 36/2007 z dnia 25 maja 2007 r.). Produkty będące przedmiotem niniejszego postępowania należą do tej samej kategorii (artykuły elektryczne), co produkty będące przedmiotem wcześniejszych postępowań prowadzonych w stosunku do strony postępowania. Ponadto adaptory podróżne oraz ww. listwy zasilające posiadały tę samą nieprawidłowość (dostęp do części czynnych, co stwarza ryzyko porażenia prądem). Prezes UOKiK uznał więc, że strona postępowania powinna mieć świadomość zagrożenia stwarzanego przez ten rodzaj produktów i zwiększyć nadzór nad ich bezpieczeństwem.

Prezes UOKiK, zgodnie z art. 33a ust. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, przy ustalaniu wysokości kary uwzględnił w szczególności stopień oraz okoliczności naruszenia obowiązków przez stronę postępowania. Działalność strony postępowania ma charakter profesjonalny (zawodowy), co oznacza, że konsumenci mają prawo oczekiwać, iż wprowadzane przez tego przedsiębiorcę na rynek produkty będą spełniały wymagania bezpieczeństwa. Z orzecznictwa Naczelnego Sądu Administracyjnego wynika powinność obywateli co najmniej podstawowej orientacji w przepisach prawnych. Zakres wymaganej wiedzy jest zróżnicowany – nie ulega wątpliwości, że lepsza znajomość prawa jest oczekiwana od osoby prowadzącej działalność gospodarczą w określonej dziedzinie –

powinna ona być zorientowana w przepisach prawnych regulujących tę działalność w stopniu wystarczającym do jej poprawnego prowadzenia (wyrok NSA OZ w Gdańsku z 29 listopada 2000 r., I SA/Gd 1185/98). Należy również podkreślić, że możliwość zastosowania dolegliwości finansowej nie jest uzależniona od wyeliminowania przez producenta zagrożenia stwarzanego przez produkt, od podjęcia współpracy z organem nadzoru ani od braku wiedzy o tym, że wprowadzony na rynek produkt nie jest bezpieczny.

Za okoliczność obciążającą Prezes UOKiK uznał fakt, że wobec strony były wcześniej prowadzone postępowania na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i dotyczące tej samej grupy produktów, a zatem powinna być świadoma ciężących na niej obowiązków oraz zakazu wprowadzania na rynek produktów niespełniających wymagań w zakresie bezpieczeństwa. Prezes UOKiK wziął również pod uwagę fakt, że strona postępowania wprowadziła na rynek dużą ilość produktów niespełniających wymagań bezpieczeństwa (5 554 adaptory TS4W i 22 242 adaptory TS5), co niewątpliwie wpływa na poszerzenie kręgu potencjalnych użytkowników, którzy poprzez zakup adapterów podróżnych byli narażeni na stwarzane przez nie zagrożenie. Na niekorzyść strony postępowania przemawia również długi okres (od grudnia 2002 roku) obowiązywania normy PN-IEC 60884-2-5:2002, określającej wymagania bezpieczeństwa stawiane przejściówkom.

Za okoliczność łagodzącą Prezes UOKiK uznał natomiast brak skarg i reklamacji związanych z bezpieczeństwem adapterów podróżnych oraz fakt, że strona postępowania podjęła współpracę z organem nadzoru – wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez te produkty i przekazała dowody podjęcia tych działań. Organ nadzoru wziął również pod uwagę dodatkowe koszty, poniesione przez stronę postępowania w związku z wycofaniem adapterów podróżnych z rynku, a także ich zwrotem do dostawcy i przekazaniem do utylizacji.

W postępowaniach prowadzonych na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, kryterium pomocniczym przy określeniu wysokości kary pieniężnej stanowi wysokość korzyści majątkowej osiągniętej przez stronę postępowania ze sprzedaży produktów będących jego przedmiotem. Korzyść osiągniętą ze sprzedaży produktów stanowi iloczyn sprzedanych produktów, które nie spełniają ogólnych wymagań bezpieczeństwa i nie zostały przez przedsiębiorcę odzyskane (tj. nieodebrane od dystrybutorów i konsumentów) oraz średniej ceny sprzedaży jednej sztuki produktu. Na podstawie zgromadzonej dokumentacji Prezes UOKiK ustalił, że strona postępowania wprowadziła na rynek 5 554 adaptory TS4W, z czego wycofała od dystrybutorów 583 sztuki, zatem liczba sprzedanych i nieodebranych adapterów TS4W wynosi 4 971 sztuk. W przypadku adapterów TS5 strona postępowania

wprowadziła na rynek 22 245 sztuk, z czego wycofała od dystrybutorów 998 sztuk, zatem liczba sprzedanych i nieodebranych adapterów TS5 wynosi 21 247 sztuk. Przy ustalaniu ceny sprzedaży jednej sztuki każdego z adapterów Prezes UOKiK oparł na znajdujących się w aktach sprawy zestawieniach sprzedaży, w których strona postępowania stosowała różne ceny sprzedaży adapterów podróżnych. Prezes UOKiK przyjął zatem jako średnią cenę sprzedaży jednej sztuki każdego z adapterów średnią arytmetyczną najwyższej (TS4W - 11,42 zł oraz TS5 - 12,26 zł) i najniższej (TS4W – 5,50 zł oraz TS5 – 5,60 zł) ceny sprzedaży. Obliczona w ten sposób korzyść majątkowa strony postępowania ze sprzedaży:

- adapterów TS4W wynosi 42 054,66 zł,

- adapterów TS5 wynosi 189 735,71 zł,

co w sumie daje kwotę 231 790,37 zł.

Wymierzając powyższą karę, Prezes UOKiK uwzględnił wagę naruszenia przez stronę postępowania przepisów o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Należy podkreślić, że nałożona na stronę postępowania kara pieniężna stanowi jedynie 10% maksymalnego wymiaru kary, wynoszącego - zgodnie z ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów - 100 000 zł. Prezes UOKiK uznał, że kara określona w sentencji decyzji jest adekwatna do stwierdzonych naruszeń, spełni swój skutek prewencyjny i skłoni przedsiębiorcę do nienaruszania przepisów z zakresu ogólnego bezpieczeństwa produktów.

Na podstawie art. 25a ust. 1 i 6 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK nałożył na przedsiębiorcę „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku obowiązek uiszczenia kwoty 4 797 zł (słownie: cztery tysiące siedemset dziewięćdziesiąt siedem złotych), stanowiącej równowartość kosztów badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Laboratorium Badawcze i Wzorcujące Instytutu Elektrotechniki w Warszawie. Wysokość tej należności pieniężnej (opłaty) została ustalona na podstawie kosztorysu sporządzonego przez laboratorium (faktura nr NZL/0383/08/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r.).

Zgodnie z art. 25a ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów w związku z art. 2 § 2 i art. 47 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja Podatkowa (Dz. U. z 2012 r. poz. 749, z późn. zm.) oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego, przedsiębiorca „DPM – Solid Polska Przesławscy” spółka jawna z siedzibą w Kowanówku obowiązany jest uiszczyć ww. kwotę na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne

rozpatrzenie sprawy – 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy zaskarżoną decyzję.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Zgodnie z art. 33a ust. 5 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, karę pieniężną należy uiścić w terminie 14 dni od dnia uprawomocnienia się decyzji Prezesa UOKiK na konto Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1458, Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173 oraz z 2014 r. poz. 945) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Anna Mazurak

Otrzymuje:

„DPM – Solid Polska Przesławscy” sp.j.

ul. Harcerska 34

Kowanówko

64-600 Oborniki